



VELUX®



**Bolig i
balance**

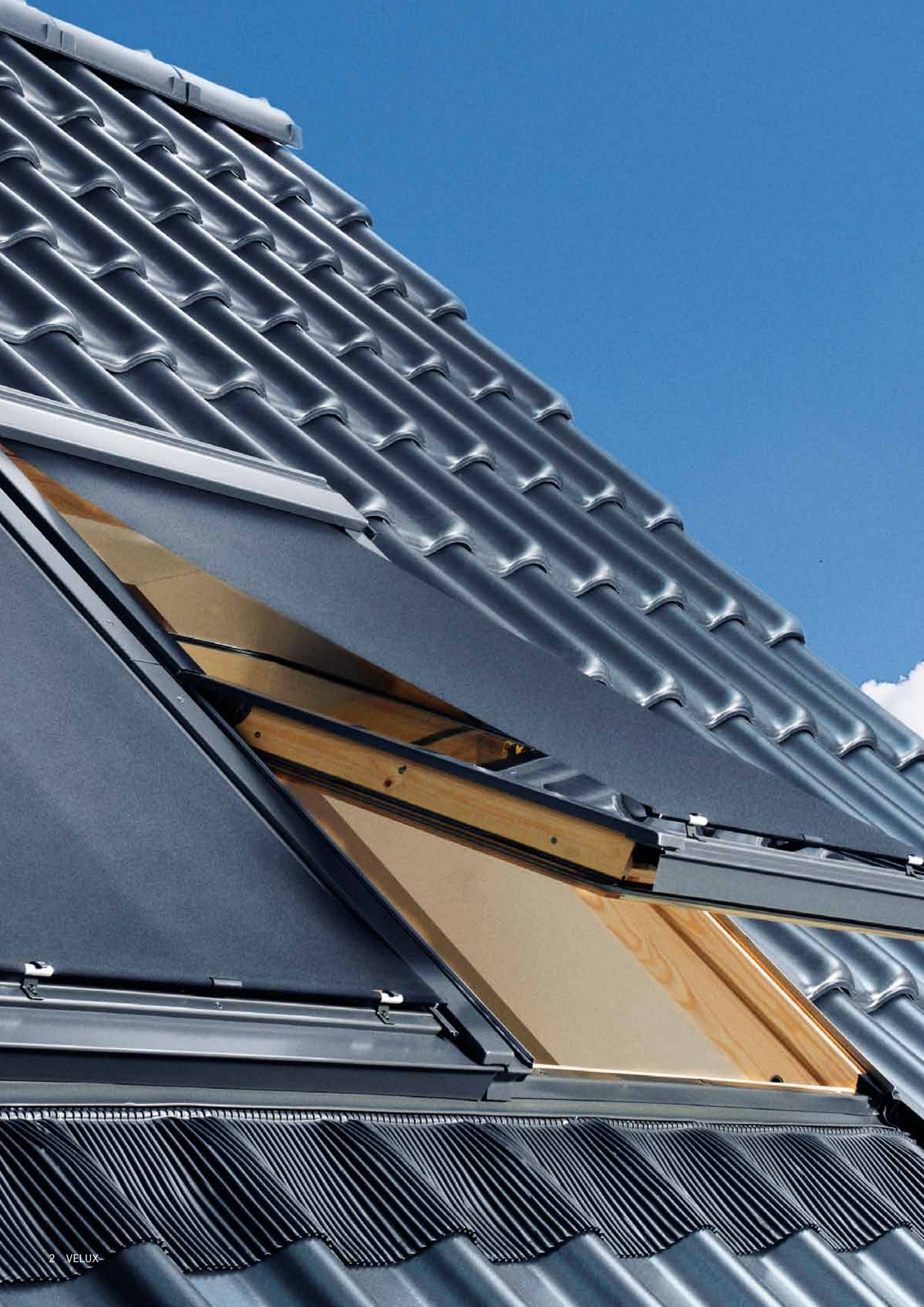
**Vedligehold dit ovenlys og
få mest muligt ud af dit vindue**



Elektriske løsninger
Rude- og pakningsskift
Vedligeholdelsesprodukter
2010



www.velux.dk



En kærlig hånd forlænger dine ovenlysvinduers levetid

I denne brochure kan du læse om optimal udnyttelse og service af dine ovenlysvinduer, når det gælder:

- Solafskærmning og elektriske løsninger
- Rude- og pakningsskift
- Vedligeholdelse

Når du har ovenlysvinduer, er det en god idé at efterse dem med jævne mellemrum. Er der kondens på ruden, er en pakning revnet eller er ventilationsklappen blevet lidt stram, så er et serviceeftersyn højst sandsynligt lige dét, der mangler.

I mange tilfælde vil behovet for service være begrænset. Derfor har VELUX fremstillet forskellige Gør-det-selv servicesæt, så du hurtigt og nemt selv kan skifte klapskum og ventilationsfilter, smøre beslag osv.

Lad en servicekonsulent klare opgaven

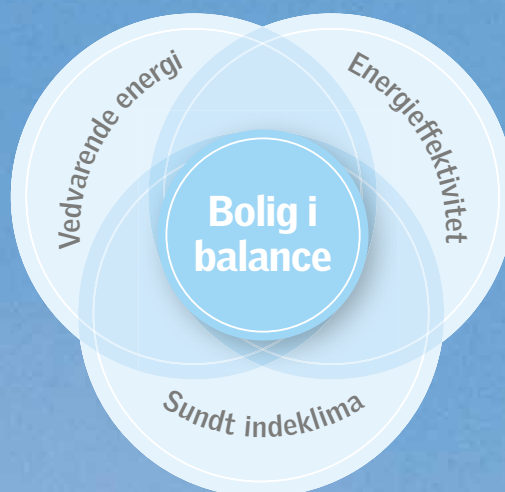
Selvom der er meget, du selv kan gøre, vil der være opgaver, som kræver en fagmands viden og erfaring. En VELUX servicekonsulent kender dit vindue fra inderst til yderst og kan hurtigt levere en perfekt løsning, der naturligvis er omfattet af VELUX garanti. Konsulentens honorar udgør som oftest kun en lille del af den samlede udgift, uanset om du skal have skiftet en rude eller monteret elektrisk betjening. Ligeledes vil han efterse hele vinduet for eventuelle fejl. Herefter lever dit vindue igen op til de krav, der i dag stilles til indeklima og energiforbrug. Enkelt og økonomisk.

Gør dine ovenlysvinduer energirigtige

Mange ovenlysvinduer er monteret i en tid, hvor der blev talt mindre om indeklima og bæredygtige vinduesløsninger. I VELUX betragter vi enhver bolig som en aktiv enhed, der både afgiver og producerer varme via vinduerne. Varmetabet sker primært i kolde perioder, f.eks. om natten, eller når der luftes ud. Omvendt produceres der varmeenergi om dagen, når solens lys rammer ovenlysvinduerne. En optimal bolig forstår at indstille sig selv automatisk, så der opstår en sund balance mellem husets indeklima og behovet for en effektiv energiprofil. De er det, vi kalder Bolig i balance.

De fleste eksisterende VELUX ovenlysvinduer kan sagtens bidrage til en Bolig i balance. F.eks. kan vinduerne forholdsvis enkelt monteres med programmerbar elektrisk betjening og isolerende solafskærmning. Et grundigt eftersyn med nye pakninger og udskiftning af den gamle termorude til en ny lavenergirude vil ligeledes bidrage til en mere energieffektiv bolig.

Kontakt VELUX Service og hør, hvordan du vedligeholder og opdaterer dit eksisterende vindue, så du får en endnu mere tidssvarende ovenlysløsning.





Opdatér dit ovenlys - det er nemmere, end du tror

Ældre ovenlysvinduer kan være placeret og udformet på en måde, der ikke lever op til moderne standarder. Men du har mulighed for at bringe dit vindue op til en nutidig standard.

Servicekonsulenten kan hurtigt hjælpe dig med at vurdere dit eksisterende ovenlysvindue og komme med løsningsforslag, så dit vindue får moderne egenskaber og funktionaliteter, der passer til dit behov.

Er vinduet svært tilgængeligt, vælger mange enten at eftermontere det elektriske styresystem INTEGRA® eller det solcelledrevne system. Med dette kan du fjernbetjene alle vinduets funktioner, her-

under solafskærmning, og tilmed programmere vinduet, så det automatisk lufter ud. En anden mulighed er at udskifte de gamle ruder til nye lavenergiruder eller montere gardiner, markiser eller rulleskodder, der giver bedre kontrol med lys, lyd og varmepåvirkning i, så du dermed får et behageligt indeklima.

Ring til vores serviceafdeling på telefon 45 16 45 16, tast 3 og hør om de muligheder, du har for at få opjusteret dit VELUX ovenlysvindue.

Bolig i
balance

Med elektrisk styring får du



Programmerbar udluftning

Med VELUX INTEGRA® eller solcelledrevet ovenlys kan du få dine vinduer til at lukke automatisk inden for et selvvalgt tidsinterval.

Personlig programmering

Vælg dit personlige udluftningsprogram, så du f.eks. kan vågne til frisk luft og fuglesang hver morgen.

Mulighed for indbygget karmbelysning

VELUX INTEGRA® kan fås med indbygningsspot, så du kan styre karmbelysningen med fjernbetjeningen.

Overblik med statusdisplay

Via fjernbetjeningens statusdisplay får du overblik over, om alle vinduer er lukkede eller åbne. Genialt, når du skal hurtigt ud af døren.

Styring af indvendig solafskærmning

Vælger du gardiner, persienner eller lignende, kan de styres og programmeres ved hjælp af fjernbetjeningen.

Styring af udvendig solafskærmning

Med udvendig solafskærmning, som markiser eller rulleskodder, kan du ved hjælp af fjernbetjeningen lukke solen effektivt ude eller holde varmen inde, når det er koldt.

Regnsensor

Regnsensoren, som er standard, betyder, at du slipper for at bekymre dig om vejr og åbne vinduer. Vinduerne lukker af sig selv ved de første dråber.

Energibalance-program

Programmet hjælper med at indstille og regulere solafskærmningen i overensstemmelse med boligens geografiske placering, årstider mv.

VELUX Active Klimakontrol

Fra juli 2010 er der mulighed for styring af solafskærmning via udvendig sollyssensor og temperaturføler.

Priseksempel

Opgradering af et manuelt betjent til et solcelledrevet vippevindue

• Materialer		• Arbejds løn (anslået)	
1 stk KSX 100	3.719,- kr	1 stk grundgebyr	498,- kr
1 stk solcelledrevet mørklægningsgardin str. M08	2.406,- kr	2 stk servicetimer	996,- kr
• I alt inkl. moms	6.125,- kr	• I alt inkl. moms	1.494,- kr



io-homecontrol® er avanceret og sikker radioteknologi, som er nem at installere. Produkter, der er mærket io-homecontrol®, kommunikerer med hinanden, hvilket giver øget komfort, sikkerhed og energibesparelser.

www.io-homecontrol.com

Skift pakninger og spar på varmeregningen

På ethvert VELUX ovenlysvindue findes der indtil flere typer pakninger mellem karm og ramme. VELUX originale pakninger er udviklet for at opnå vindtæthed, så du undgår unødigt træk. Det kan måske synes overflødigt at holde øje med pakningerne, men hvis pakningerne ikke vedligeholdes bliver de stive med tiden. Derved mister de evnen til at holde vind og i værste tilfælde vand ude. Så derfor er der faktisk mange penge at spare på varmeregningen, hvis du sørger for at få dem skiftet i tide.

En paknings levetid uden vedligehold er normalt 6-7 år. Læs mere på side 8 om, hvordan du selv kan vedligeholde dine pakninger, så de holder længere. Skal dine pakninger skiftes, er det afgørende for et godt resultat, at den rigtige pakning anvendes. Kontakt gerne vores serviceafdeling på telefon 45 16 45 16, tast 3 og hør nærmere.

WWW

Læs mere i brochuren "VELUX solafskærmning 2009", som du kan downloade eller bestille på velux.dk

Priseksempel

Udskiftning af pakninger

• Materialer inkl. arbejds løn	550,- kr
• Grundgebyr	498,- kr
• I alt inkl. moms	<u>1.048,- kr</u>

Står du over for at skulle have skiftet en rude, er der god grund til også at skifte pakninger i samme omgang. Derved skal du kun betale grundgebyr én gang.

Skift ruden og få en bedre udnyttelse af ovenlysvinduet

Naturligvis er det tid til et rudeskift, hvis glasset er gået i stykker, men dugger ruden mellem glaslagene er det tegn på, at den er 'punkteret'. Derved forøges energitabet gennem ruden, og vi anbefaler, at man straks skifter den til en ny lavenergirude, så udgiften til opvarmning stadig kan holdes nede. Mange gange kan det betale sig at skifte ruderne på alle ovenlysvinduer

med samme alder på én gang. Både fordi du så kun skal betale grundgebyr én gang, men også fordi du opnår større energibesparelser, hvis alle ruder er lavenergiruder.

Hvilken rude skal du vælge?

Ønsker man en bedre isolering kan man med fordel vælge en rude, der har en lavere u-værdi og dermed reducerer varmetabet

fra vinduet betydeligt. Specielt ved ældre vinduer kan der mærkes en tydelig forbedring ved rudeskift, da VELUX standardruder har gennemgået produktforbedringer, så de med tiden er blevet mere isolerende.

I skemaet herunder kan du se rudetyperne og deres forskellige kendetegn.

Bolig i
balance

 Kombinér den rette rudetype med rummets funktion eller påvirkninger fra omgivelserne.	 (--59) Standard lavenergirude	 (--73) Lavenergirude med funktioner
 Hærdet glas – udvendigt Vælg denne rudetype, hvis der stilles krav om sikkerhed mod gennemtrængning eller ruden på anden vis er udsat. Ruden klarer op til 100 kg jævnt fordelt tryk.	●	●
 Sikkerhedsglas – indvendigt Vælg denne rudetype med indvendig laminering, hvis personer skal opholde sig under vinduet og/eller rummet er tænkt som et aktivrum, f.eks. et børneværelse.		●
 Smudsafvisende – udvendigt Tophængte vinduer eller højtstående vinduer kan være vanskelige at rengøre. Vælg denne rudetype med udvendig belægning, der gør det svært for skidt og snavs at sætte sig fast.		●
 UV-beskyttelse Beskytter indbo mod hurtig falmning.		●
 Lydreducerende Vender rummet ud mod støjbelastede omgivelser, kan denne rudetype reducere støjen. Ruden er også lyddæmpende over for slagregn, hagl og lignende vejrlig.		●

Priseksempel

Udskiftning af rude

• Materialer	
1 stk. --59 rude i størrelse M08	838,- kr
• Arbejdsløn	
1 stk. grundgebyr	498,- kr
1 stk. rudeskift eks. M08	550,- kr
	1.048,- kr
• I alt inkl. moms	
	1.886,- kr
Evt. tillæg for --73 rude	500,- kr
Evt. tillæg for pakningsskift	550,- kr

VELUX forhandler specialruder til mange forskellige formål. Find information om specialruder på velux.dk eller kontakt VELUX byggeteknisk rådgivning på tlf. 45 16 45 16

Sådan vedligeholder du selv dit ovenlysvindue

Et VELUX ovenlysvindue er bygget til at holde i mange år, men som med alt andet, forlænges levetiden ved kærlig pleje. Almindelig vedligeholdelse kræver ikke den store tekniske kunnen og kan nemt udføres ved hjælp af et VELUX Gør-det-selv servicesæt.

Efterse filtre og beslag

Ventilationsfilteret i skinnen øverst på vindueskarmen bag ventilationsklappen skal tjekkes en gang om året. Er filteret snavset, tages det ud og renses med almindelig rengøringsmiddel. Skumpakningen bag på klappen bør også tjekkes, og er den porøs, skiftes den. Ved samme lejlighed er det en god idé at smøre hængsler og beslag med smørefedt.

Pas på ramme og karm

Kondens ses ofte på ældre vinduer. Ved god daglig udluftning kan dette problem mindskes eller helt undgås. Dette er vigtigt, da vedvarende kondens kan give misfarvning af træet, og på sigt give større skader som råd og svamp.

Vinduetts ramme og karm kan også fra tid til anden have brug for en oplakering eller ekstra maling ved skadede områder. Tjek ramme og karm minimum hver tredje år. På side 10 kan du læse mere om vore forskellige reparationsmalingskit.

Vedligehold pakningen

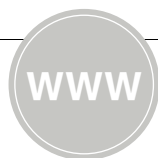
Det er vigtigt at bevare gummipakningerne omkring vinduet bløde, så der ikke trænger fugt eller kulde ind i boligen. Stryger eller sprayer du pakningen med silikone én gang om året, holder du pakningen blød og smidig.

Er pakningen blevet stiv eller revnet, skal den skiftes. Du kan godt selv skifte den, men da den nye pakning skal sidde meget præcist, anbefaler vi, at du får hjælp til dette af en VELUX servicekonsulent. En pakning holder typisk 6-7 år og er afgørende for, at vinduet er tæt og energieffektivt. Tjek derfor vinduetts pakninger jævnligt, så du holder varmeregningen nede.

Er du klar til selv at servicere dit ovenlysvindue, har vi samlet alt det nødvendige i to praktiske VELUX Gør-det-selv servicesæt. Sættet til polyuretan-vinduer indeholder skumpakning til ventilationsklap, et nyt ventilationsfilter og syrefrit smørefedt. Til trævinduer har vi desuden vedlagt tape og sand papir.

Servicesæt

ZZZ 145 til GGL og GPL ovenlysvinduer
ZZZ 146 til GGU og GPU ovenlysvinduer
Pris kr. 155,- inkl. moms



Lav et vinduestjek på velux.dk og find ud af om dit vindue trænger til udskiftning af pakninger, filtre eller andet.



Hvad hedder delene på dit vindue?



Reparationsmaling

Er der kommet mindre ridser i overfladen på dit ovenlysvindue, har du mulighed for at købe reparationslaksæt, der indeholder maling eller lak, pensel og sandpapir.

Hver pakke indeholder desuden vejledning og forslag til fremgangsmåde. Find det sæt, der passer til dit ovenlysvindue, eller spørg din VELUX servicekonsulent til råds.

ZOZ 102 til GGU/GPU

Hvid polyuretan maling, 18 ml.
Indeholder forslag til fremgangsmåde.
Pris kr. 119,-



ZZZ 130 til GGL/GPL

Hvid maling, 500 ml. til vinduer af træ
Pris kr. 219,-



ZZZ 176 til GGL/GPL

Klar reparationslak, 300 ml.
Pris kr. 169,-



Bestil de rigtige dele til dit ovenlysvindue



Ring til VELUX Service og reservedele på telefon 45 16 45 16, tast 3, eller få mere at vide på velux.dk/service

VELUX vinduer er gennemtænkt fra inderst til yderst med enkeltdele og tilbehør, der er designet, så de passer perfekt til hinanden. Det giver ikke bare et smukkere ydre, men sikrer også at vinduet holder tæt og på alle måder fungerer bedst muligt.

Derfor bruger vores servicekonsulenter naturligvis udelukkende originale reservedele. Et VELUX ovenlysvindue består af mange forskellige dele. Til venstre kan du se en oversigt over vinduet med de rigtige betegnelser for hver reservedel. Husk at kigge på oversigten, når du bestiller dele til dit vindue. Så undgår du misforståelser og forkerte varer i din bestilling.

Kend dit vindue

Alle oplysninger om dit VELUX ovenlysvindue er samlet på typeskiltet, der sidder på rammen bag ventilationsklappen. Oplys altid koden på typeskiltet, når du henvender dig til VELUX Service og Rådgivning. Så ved servicemedarbejderen nøjagtig, hvilket vindue du har i din bolig.

3 trin før du ringer

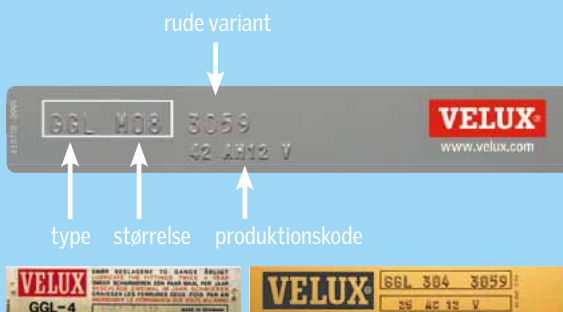
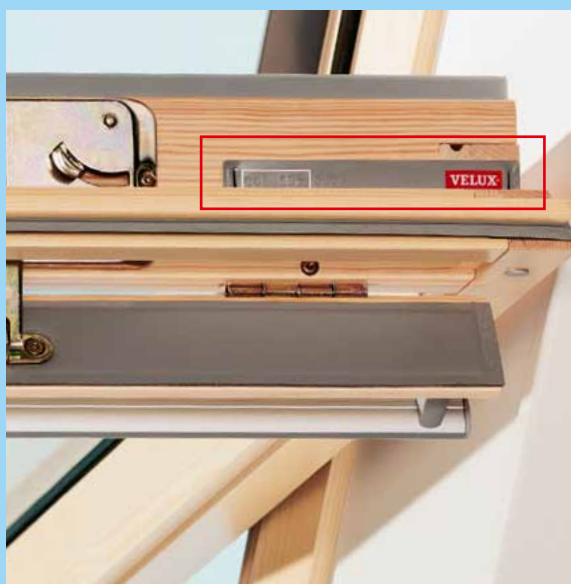
- Aflæs typeskiltet og hav reservedelsoversigten fra side 10 ved hånden
- Efterse dit vindue for fejl og mangler
- Vurdér behovet for ændringer eller nyt tilbehør, f.eks. solafskærmning, ny rude, elektrisk betjening e.l.

Garanti

Er du i tvivl om garantien på dine VELUX produkter, så klik ind på www.velux.dk/garanti og læs mere.

Bemærk

Ved henvendelse bedes du have oplysninger fra typeskiltet klar. Skiltet finder du øverst til højre på rammen bag ventilationsklappen. VELUX har produceret ovenlysvinduer i mere end 60 år, og de er fremstillet til at holde i lang tid! Hvis dit vindue er af ældre dato, kan typeskiltet og dets placering afvige en smule fra fotoet. Men det vil stadig vise de ønskede oplysninger om model og størrelse.



Service

En VELUX løsning er bygget til at holde i mange år, men vil du gerne lægge lidt ekstra tid til holdbarhedsdatoen, så kan du få gode råd og vejledning. Klik ind på www.velux.dk/service, og læs hvordan du punkt for punkt rengør og vedligeholder dit VELUX ovenlysvindue, din solafskærmning eller solvarmesystem. Har du spørgsmål eller kommentarer vedrørende vores produkter, så kan du naturligvis altid kontakte VELUX kundeservice på telefon 4516 4516.

Rudeudskiftning

Standard isoleringsrude

Monteret i ovenlysvindue som standard fra 1972 til 1994.

Rudetykkelse:

3+9+3 mm = 15 mm

U-værdi^D:

3,1 W/m²K for rude alene.

Type 0000 – UDGAET erstattes af lavenergirude – se A.

A. Lavenergirude

Anvendes ved udskiftning af standard isoleringsrude samt for at opnå bedre isolering.

Rudetykkelse:

4+8+4 mm = 16 mm

Hærdet udvendigt glas.

U-værdi^D:

1,7 W/m²K for rude alene.

Type 0059C

B. THERMO-STAR lavenergirude

Monteret i ovenlysvinduer som standard fra 1994. Anvendes også ved udskiftning af en 3-lags isoleringsrude.

Rudetykkelse:

4+16+4 mm = 24 mm

Hærdet udvendigt glas.

U-værdi^D:

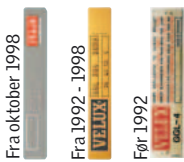
1,2 W/m²K for rude alene.

Type 0059

^D U-værdien er for en referencestørrelse iht. standarden prEN ISO 12567-2.



For at få det rigtige produkt leveret, skal oplysningerne fra vinduets typeskilt altid opgives. F.eks. er størrelserne 9, C02 og 102 forskellige.



OBS!
Priser hvis VELUX udskifter.

OBS!
Priser hvis du selv køber og udskifter.

Forklaring		
Type		
Størrelse		
C02	102	9
C04	104	6
C06		
F06	206	5
F08		
M04	304	1
M06	306	
M08	308	2
M12	312	11
		N2
P06	406	
P08	408	
P10	410	3
S06	606	4
S08	608	10
U08	808	8
GVO ramme ^A		
Leveringstid		

Rudeudskiftning ^B	
Lavenergi 16 mm	Lavenergi 24 mm THERMO-STAR
APL 0059C	APL 0059
A	B
745,- 931,-	745,- 931,-
800,- 1.000,-	800,- 1.000,-
835,- 1.044,-	835,- 1.044,-
905,- 1.131,-	905,- 1.131,-
935,- 1.169,-	935,- 1.169,-
985,- 1.231,-	985,- 1.231,-
1.055,- 1.319,-	1.055,- 1.319,-
1.110,- 1.388,-	1.110,- 1.388,-
1.110,- 1.388,-	1.110,- 1.388,-
1.295,- 1.619,-	1.295,- 1.619,-
1.150,- 1.438,-	1.150,- 1.438,-
1.470,- 1.838,-	1.470,- 1.838,-
1.540,- 1.925,-	1.540,- 1.925,-
1.440,- 1.800,-	1.440,- 1.800,-
1.560,- 1.950,-	1.560,- 1.950,-
1.475,- 1.844,-	1.475,- 1.844,-
	2.080,- 2.600,-

Isoleringsruder ^C	
Lavenergi 16 mm	Lavenergi 24 mm THERMO-STAR
IPL 0059C	IPL 0059
A	B
405,- 506,-	405,- 506,-
460,- 575,-	460,- 575,-
495,- 619,-	495,- 619,-
565,- 706,-	565,- 706,-
595,- 744,-	595,- 744,-
545,- 681,-	545,- 681,-
615,- 769,-	615,- 769,-
670,- 838,-	670,- 838,-
670,- 838,-	670,- 838,-
855,- 1.069,-	855,- 1.069,-
710,- 888,-	710,- 888,-
780,- 975,-	780,- 975,-
850,- 1.063,-	850,- 1.063,-
750,- 938,-	750,- 938,-
870,- 1.088,-	870,- 1.088,-
1.035,- 1.294,-	1.035,- 1.294,-
	1.740,- 2.175,-
1 uge	1 uge

^A Komplet inkl. rude, beslag og udskyderstang.

^B Grundgebyr pr. besøg kr. 498,- (kr. 398,- ekskl. moms).

^C Købes hos forhandler.

■ = Eksklusiv moms.

■ = Inklusiv 25% moms (afrundet til hele kr.). Februar 2009

VELUX serviceydelser

	Serviceydelser inkl. reservedele ^A	
Pakning 1 (GGL+GHL+VTL+GTN)	Levering og montering af originale pakninger, inkl. pakning til ventilationsklap	440,- 550,-
Pakning 2 ^B	Levering og montering af slæbe-pakning og pakninger	588,- 735,-
Rudeudskiftnings-sæt IGR	Levering og montering af rude-udskiftningssæt ekskl. rude	550,- 688,-
Filter	Levering og montering af originalt støv- og insektfilter	200,- 250,-
Vippebeslag	Levering og montering af vippebeslag komplet	400,- 500,-
Klapskum	Levering og montering af originalt klapskum til ventilationsklap	120,- 150,-

^A Grundgebyr pr. besøg kr. 498,- (kr. 398,- ekskl. moms).

^B Til VELUX ovenlysvinduer efter oktober 98 + GGLN.

	Serviceydelser ekskl. reservedele ^C	
Vippebeslag	Flytning af vippebeslag ved skæv indbygning	300,- 375,-
Tilbehør	Levering og montering af manuelt tilbehør (eksl. tilbehør)	200,- 250,-
Basis eftersyn	Eftersyn og smøring	80,- 100,-
Syn og skøn	Med rapport	1980,- 2475,-
	Uden rapport	980,- 1225,-

^C Grundgebyr pr. besøg kr. 498,- (kr. 398,- ekskl. moms).

Reservedele

Reservedele ^B	
Aflæs altid typeskilt inden henvendelse	
Pakning pr. m	fra kr. 12,- fra kr. 15,-
Pakning, hjørnesvejst pr. stk.	fra kr. 78,- fra kr. 98,-
Rudeudskiftningssæt IGR ^C	439,- 549,-
Støv- og insektfilter inkl. filterskinne	117,- 146,-
Vippebeslag, komplet pr. sæt	115,- 144,-
Syrefri fedt til beslag	52,- 65,-
Servicesæt ZZZ 145 ^D til GGL/GPL, ZZZ 146 ^D til GGU/GPU	124,- 155,-

^B Forsendelsesgebyr kr. 25,- inkl. moms.

^C Købes hos forhandler.

^D Bestående af: 3,5 m klapskum, 3,5 m blå filt, fedt, sandpapir, tape og vejledning.

Reparationslak/maling

Forsendelsesgebyr kr. 25,- inkl. moms.

Aflæs vinduets typeskilt inden bestilling.

	Indvendig lak/maling
ZZZ 176 Klarlak	132,- 165,-
ZZZ 130 Hvidmaling	167,- 209,-
Z0Z 102 Polyuretan spartel og lak, lille	95,- 119,-

	Udvendig maling
Z0Z 117 Umbragrå Farvestift	82,- 103,-
Z0Z 154 Grå Farvestift	82,- 103,-

Renoveringsinddækning

OBS! Priser hvis du selv køber og udskifter.

Hvis der skal monteres nye vinduer i en bygning, og vinduerne skal sidde i samme højde som de gamle vinduer, skal der anvendes renoveringsinddækning.

	Renoveringsinddækning	
Egenskab	Bølgeformede tagmaterialer op til 120 mm	Flade tagmaterialer op til 16 mm
Type	EW	EL
Størrelse		
C02	964,- 1.205,-	964,- 1.205,-
C04	1.009,- 1.261,-	1.009,- 1.261,-
F06	1.043,- 1.304,-	1.043,- 1.304,-
M04	1.054,- 1.318,-	1.054,- 1.318,-
M06	1.076,- 1.345,-	1.076,- 1.345,-
M08	1.121,- 1.401,-	1.121,- 1.401,-
P06	1.233,- 1.541,-	1.233,- 1.541,-
P08	1.289,- 1.611,-	1.289,- 1.611,-
P10	1.346,- 1.683,-	1.346,- 1.683,-
S08	1.346,- 1.683,-	1.346,- 1.683,-
Leveringstid	1 uge	1 uge

■ = Eksklusiv moms.

■ = Inklusiv 25% moms (afrundet til hele kr.). Januar 2010

VELUX Danmark A/s
Ådalsvej 99
2970 Hørsholm
Telefon: 45 16 45 16
Telefax: 45 16 45 55
velux-dk@velux.com
www.velux.dk

Fordi lys skaber liv™

VELUX®